

PADURAK: itsasorako atea



MARISMAS: la puerta hacia el mar

Aztertu
Programa

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE
ETA IKERKETA SAILA

INGURUMEN, LURRALDE
PLANGINTZA, NEKAZARITZA
ETA ARRANTZA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE
PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCA



ingurugela



Padura erliebe baxuko ekosistema da, normalean ibaiak itsasoarekin batzean sortutako sakonune baten ondorioz. Ezaugarri horiek paisaia lau eta zingiratsuak sortzen dituzte, erro-errotik aldakorak, marea eta ibaietako uraren ondorioz. Paduretako lurak, delta, itsasadar edo estuario izenez ere aipatzen ditugunak sarritan, hektarea gutxiko zonak estali ditzake, eta baita, orografiak uzten badu, milaka kilometro karratu ere.

Padurak, biodibertsitatearen puntu berotzat hartzen dira, izan ere, landare eta animalia askorentzat oso garrantzitsuak baitira. Aldi berean, interes ekonomiko eta produktibo handia daukate izaki bizidunarentzat. XX. mendera arte ia-ia, nekazaritza, eraikuntza eta industria-ekin —besteak beste— lotutako jarduerak ordezkatu zituzten.

Antzina osasunerako kaltegarritzat hartzen ziren, urez betetzen baitziren. Hori dela eta, uraren sarrera eta betetzea eragozten zuten hormak eraiki zituzten, toki horiek etengabeko laborantza zonalde bihurtuz. Hala ere, azken denboraldi honetan padurei buruzko pertzepzioa aldatu egin da, bizitzarako zein garrantzitsuak diren konturatu garelako.

Una marisma es un ecosistema de relieve principalmente bajo, debido a una depresión normalmente causada por un río en su conexión con el mar. Estas características producen un paisaje llano y pantanoso, radicalmente cambiante a causa de las mareas y la llegada de las aguas fluviales. Los terrenos de marisma, también citados en ocasiones como deltas, rías o estuarios, pueden cubrir zonas de unas pocas hectáreas hasta (si la orografía lo permite) varios miles de kilómetros cuadrados.

Las marismas, consideradas como puntos calientes de biodiversidad son ecosistemas de suma importancia para la vida de ininidad de plantas y animales. A su vez, también reside en ellas un interés económico y productivo alto para el ser humano. Hasta prácticamente finales del siglo XX, han sido sustituidas por actividades relacionadas con la agricultura, la construcción y la industria, entre otras.

Antiguamente las zonas de marisma fueron consideradas como lugares insalubres, debido a sus condiciones de anegamiento, lo que impulsó la creación de muros levantados para evitar la entrada de agua y relleno, transformando estas áreas en zonas de cultivo perpetuo. No obstante, en los últimos tiempos la percepción que tenemos de las marismas ha cambiado al darnos cuenta del verdadero tesoro que representan para la vida.

Ura eta Lurra

Mendietatik habiatzen diren ibaietako ur geza eta itsasoko ur gazia batzen diren zonaldean gaude. Horren emaitza ur gazikara da, itsasokoak baino gatz kontzentrazio baxuagoa duena. Padurako zonaldearen arabera gatz kontzentrazioa alda daiteke: itsasotik gertu dauden puntuek kontzentrazio altuagoa izango dute urruti daudenak baino, marearen eraginpean egon arren.

Gatz kontzentrazio barietate horrek animalia eta landare ezberdinen hazkuntza edo garapena baimendu, edota eragozten du. Horrek paduretako nitxo ekologiko bakoitzean izaki bizidunen barietate handia egotea baimentzen du. Bestalde, paduretako substratua material finekin osatua dago, ibaiko korronteak, edo itsasoko igoera edo jaitsierek erraz garraia baititzakete. Harri ama, bere konposizioa edozein izanik ere, lodiera handi bat harez, limoz, edo buztinez estalita izaten du, ohe-hondoa, eta uholde-lautadak estaltzen dituztelarik. Lurzoru emankorra da, landaredi fanerogamoen hazkuntza baimentzen duena, eta animalia ezberdinentzako ekosistema aproposa sustatzen du, batez ere lurzoruan lurperatuta bizi diren espezieentzat (molusku eta oskoldunak) eta beraiez elikatzen diren hegaztientzat.

Agua y Suelo

Nos encontramos en una zona donde el agua dulce de los ríos proveniente de las montañas se une con el agua salada del mar. Esto nos da como resultado un agua denominada salobre, con menor concentración de sal que la marina. Dependiendo en que punto de la marisma nos encontremos la concentración de sal en el agua puede ir variando: los puntos cercanos al mar tendrán mayor concentración que las zonas más alejadas, a pesar de que sigan estando bajo la influencia de la marea.

Esta variedad en la concentración de sal permite, a la vez que evita, el crecimiento o desarrollo de diferentes especies de plantas y animales, hecho que propicia la gran variedad de seres vivos en cada nicho ecológico de las marismas.

Por otro lado, el sustrato de una marisma suele componerse por materiales finos, fácilmente transportables por la corriente del río o la subida y bajada de la marea. La roca madre, sea cual fuere su composición, suele ser recubierta en su mayoría con un grosor considerable de arenas, limos y arcillas, que cubren el fondo del lecho y los bordes de inundación. Es un suelo muy fértil, que propicia el crecimiento de vegetación fanerógama, y consolida un ecosistema idóneo para diferentes animales, especialmente para especies que viven enterradas en sus suelos (moluscos y crustáceos) y aves que se alimentan de ellas.



Biodibertsitatea

Biodiversidad

Landareak:

Paduran aurki dezakegun landaredia tokiko klimak, ibai edo substratuaren baldintza fisikokimikoeak, eta batez ere marearen igoera eta jaitsierak baldintzatzen dute.

Landare espezie batzuk, halofitik, uretan disolbatutako gatzak ez ohi bezala toleratzen dute, baldintza horietara egokitzeko mekanismo fisiologikoak garatuz. Bertan kokatzeko gai direnak balio ekologiko handiak hartzen dute, eta eremu handiak estaltzen dituzte.

Landarediaren antolamenduaren arabera, hiru zonalde bereizten ditugu padura edo estuarioan. Hauek marearen eta urperatuta pasatzen duten denboraren arabera sailkatzen dira:

- Etengabe urperatuta dauden zonak
- Itsasgoran urperatuta dauden zonak
- Itsasgoran urperatu gabe dauden zonak

Plantas:

La vegetación que encontramos en una marisma responde a la serie de condiciones impuestas por el clima del lugar, las condiciones fisicoquímicas de la ría o el sustrato, y sobre todo a la subida y bajada del mar.

Algunas especies vegetales, las plantas halófitas, toleran de forma excepcional la sal disuelta en el agua, desarrollando una serie de mecanismos fisiológicos para adaptarse a estas circunstancias. Estas especies capaces de afincarse adquieren un alto valor ecológico y llegan a cubrir grandes extensiones.

Podríamos distinguir tres zonas dentro de una marisma o estuario en la distribución vegetal, marcadas por el efecto de las mareas y el tiempo que pasan estas anegadas:

- Zonas constantemente inundadas
- Zonas cubiertas en pleamar
- Zonas descubiertas en pleamar

Etengabe urperatuta dauden zonak

Marea behean dagoenean ere (marea bizietan izan ezik) itsasoko urez estalita dauden eremuak dira. Beraz, eremu horiek gatz kontzentrazio oso altua daukate, eta lurrak anoxia baldintzak aurkezten ditu.

Zonas constantemente inundadas

Incluso en momentos de bajamar (exceptuando las mareas vivas) son áreas continuamente cubiertas por el agua del mar. Por lo tanto, estas áreas presentan una concentración de sal elevada, y unas condiciones de anoxia en el suelo.



Itsasgoran urperatuta dauden zonak

Marea gora igotzean urez estalita, eta marea jaistean agerian gertatzen diren puntuak dira. Urak gatz kontzentrazio altua izan arren, aurreko kasuan baino gutxiago dauka, diluzioaren efektua dela eta.

Zonas cubiertas en pleamar

Se trata de los puntos que se cubren cuando la marea sube y quedan al descubierto cuando esta baja. El agua tiene un contenido en sal importante, pero algo menor que en el caso anterior por efecto de la dilución.



Itsasgoran urperatu gabe dauden zonak

Itsasoko ura ia ez da heltzen toki hauetara, marea bizi edo ekaitzetan izan ezik. Heltzen den ur gazi apurra oso disolbatuta dago, ibaiko ur edo euri emariari esker.

Zonas descubiertas en pleamar

Son lugares a donde el agua marina prácticamente no llega, exceptuando las mareas vivas y condiciones de temporal. La poca agua salada que llega se encuentra muy diluida por el aporte de agua dulce del río o la lluvia.

Animaliak

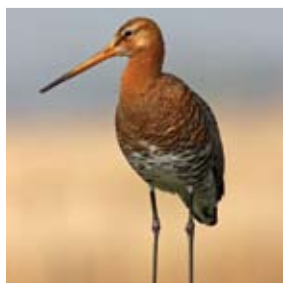
Espezie asko eta askok aurkitzen dute padura nitxo perfektutzat bizitzeko. Beste espezie asko pasuan daude, edo zona horien posizio geografiko eta elikagaien oparotasuna aprobetxatzen dute beraien beharrezan betetzeko.

Animalia guztien gainera hegaztiak nabarmendu behar dira; izan ere, talde handietan biltzen dira elikagai edo atseden bila, edo beraien txitak hazteko leku aproposa bilatzeko.

Animales

Muchas son las especies que encuentran en las marismas su nicho perfecto para vivir. Otras muchas son especies que están de paso, o que se aprovechan de la situación geográfica y riqueza en alimentos de estas zonas para cubrir sus necesidades.

De entre todos los tipos de animales cabe destacar las aves, ya que se concentran en grandes cantidades en búsqueda de alimento, descanso, o un lugar idóneo para criar a sus polluelos.



Zangaluzeak, auzokideak eta turistak:



Espatula (*Platalea leucorodia*)

80-90 cm-tako altuerako hegazti zuria. Bere moko handia dela eta erraz bereizten da, punta oso zabala baitauka, eta hortik dator bere izena. Punta berezi horrekin, eta burua ezker-eskuin mugituz, elikagai bila aritzen da uretan eta ohantzean, batez ere uretako landare, arrain txiki eta ornogabeak.

Gure paduretan zehar udan eta udazkenean ikus genezake, batez ere iparralderanzko migrazio garaietan, Mauritania eta Senegaldik Erbeheretara.

Espátula (*Platalea leucorodia*)

Ave de color blanco de entre 80-90 cm de longitud. Se caracteriza principalmente por su gran pico, muy ancho en la punta, lo que le da el nombre de espátula. Utilizando esta peculiar extremidad y realizando movimientos de izquierda a derecha con la cabeza, busca alimento bajo el agua y el lecho, principalmente plantas acuáticas, pequeños peces e invertebrados.

La podemos ver por nuestras marismas en verano y otoño, principalmente en periodos de migración hacia el norte, desde Mauritania y Senegal hasta los Países Bajos.

Las zancudas, vecinas y turistas:

Lertxun hausgara (*Ardea cinérea*)

Batez ere kolore grisa dauka, zuri kolorearen nagusitasunaz gorputz eta buruaren azpialdean. Betazal eta motots beltza nabarmentzen zaio buruan. Erraz gaintitzen du metro bat luzera.

Urteko edozein sasoian ikusi dezakegu gure paduretan, arroka edo adar baten gainean geldi-geldi, heganean, edota harrapakinak ehizatuz bere moko luzearekin.

Garza real (*Ardea cinérea*)

De color principalmente gris, con predominancia del blanco en la parte inferior del cuerpo y en la cabeza, donde resalta la ceja y un penacho de color negro. Fácilmente sobrepasa el metro de longitud.

La podemos ver en nuestras marismas en cualquier época del año, inmóvil sobre una roca o una rama, en vuelo, o cazando presas con su largo pico.



Lertxuntxoia (*Egretta garzetta*)

Luma zuri eta moko belzdun hegaztia. Lertxun hauskararen antzeko ohiturak ditu, nahiz eta espezie hau txikiagoa izan, metro erdia ozta gaintitzen baitu. Nagusiki arrainak, batrazioak, narrastiak eta ornogabeak jaten ditu.

Gure kostaldean urte osoan zehar aurkitu dezakegun hegaztia da, padura inguratzen duten zuhaitzen adaburuetan babesa bilatzen duela.

Garceta (*Egretta garzetta*)

Ave de plumaje blanco y pico negro. Tiene similares costumbres a las de la garza real, aunque esta especie es algo menor en tamaño, ya que apenas sobrepasa el medio metro de longitud. Se alimenta principalmente de peces, batracios, reptiles e invertebrados.

Es una ave presente en nuestro litoral durante todo el año, que busca cobijo en las copas de los árboles que bordean la marisma.



Kurriloa (*Grus grus*)

Espatularen antzera hegazi migratzailea da. Europa iparraldean izaten ditu kumeak, ondoren hegoaldera bidaiatzen duena neguari aurre egiteko. Metro bateko garaiera lortzen du, zango luze eta indartsuak dituela. Kasu honetan beste zangaluzeen artean argi ezberdintzen da bere mokoa askoz ere laburragoa baita. Elika ohitura oso zabala dauka, hazi eta fruituak jaten ditu, baita arrain, anfibio eta bestelako hainbat animalia txiki ere.



Grulla (*Grus grus*)

Al igual que la espátula se trata de un ave migratoria, que cría en el norte de Europa para posteriormente emigrar hacia el sur para afrontar el invierno. Alcanza el metro de altura y posee unas robustas y largas patas. En este caso es fácilmente diferenciable de otras zancudas por su pico de menor tamaño. Tiene una alimentación amplia, desde semillas y frutos, hasta peces y anfibios.





Zikoina (*Ciconia ciconia*)

Metro bateko altuera erraz gainditzen du. Zuri kolorea nagusi da gorputzean, beltza hegoetan, eta moko hori-laranja luzea dauka. Ohitura anitzeko zangaluze honek ekosistema oso ezberdinetara egokitzeko gaitasuna du, penintsula barneko lur lehor eta beroetatik, kostaldeko padura eta hezegunetara.

Garai bat izan zen non ez zen ohikoa zikoinarik ikustea kantauri itsasotik gertu, baina hauen ezarkuntza haziz joan da. Aztura migratzailearekin, zikoina populazioa geroz eta sedentarioagoa da, gizakiotan bere beharrak asetzeko iturria aurkitu baitu: habia egiteko lekua (dorreak, kanpandorreak, zutoinak), janaria (zabortegiak eta soroak), etab.



Cigüeña (*Ciconia ciconia*)

Supera con facilidad el metro de altura, de color blanco predominante en el cuerpo, negro en la alas, y con un largo pico amarillo anaranjado. Esta zancuda de costumbres variadas es capaz de adaptarse a ecosistemas muy diferentes, desde las tierras secas y calurosas del interior de la península hasta las marismas de la costa y humedales.

Hubo una época en la que no era común ver cigüeñas cerca del cantábrico, pero su asentamiento ha ido en aumento. De hábitos migratorios, la población de cigüeñas cada vez es más sedentaria, ya que esta especie encuentra en el ser humano la forma de satisfacer sus necesidades: zonas de anidamiento (torres, campanarios, postes), búsqueda de alimento (vertederos y campos de cultivo), etc.

902 160 138
aztertu@ej-gv.es
www.euskadi.net/aztertu